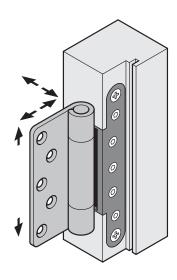
SIMONSWERK

BANDTECHNIK

VARIANT VX - Serie 75

Aufnahmeelement Receiver



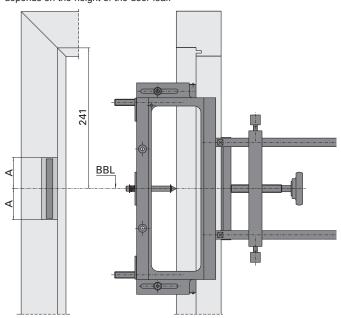
Die stufenlose 3D-Verstellung des Aufnahmeelements: Seite/Höhe/Andruck +/- 3 mm Verstellungen mit Innensechskant-Schlüssel 5 mm Infinitely variable 3D adjustment of receiver: Lateral/height/compression +/- 3 mm Adjustments made with a 5 mm Allen key

Die Bandbezugslinie (BBL):

Der Abstand der 1. BBL ist **241 mm** vom Zargenfalz bzw. **237 mm** bis Oberkante Türfalz. Zwischen 1. und 2. BBL ist der Abstand abhängig von der Türblatthöhe.

Hinge reference line (HRL):

The 1st HRL is **241 mm** from the frame rebate or **237 mm** to the upper edge of the door rebate. The distance between the 1st and 2nd HRL depends on the height of the door leaf.



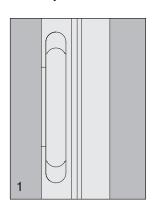
Justieren der Frässchablone

Universalfräsrahmen nach Übertragen der BBL-Maße auf der Zarge aufspannen. Montageanleitung und die Angaben auf der Frässchablone beachten!

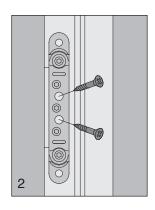
Adjust the cutting template

Once the HRL dimensions have been transferred, clamp the universal cutting template on to the frame. Follow the fixing instruction and the information on the cutting template!

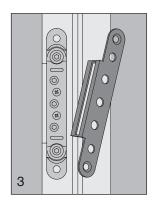
Die Montage in der Blockzarge Assembly within the block frame



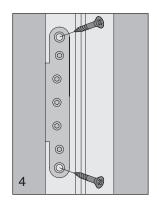
Fräsungen vornehmen Fräser 24 mm Ø Prepare the holes Cutter 24 mm Ø



Aufnahmeblock einsetzen, fest verschrauben, Insert the receiver block, screw in tightly.

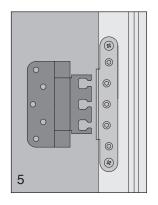


die Abdeckung aufsetzen, attach the cover,



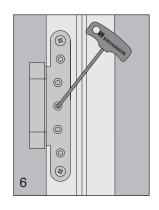
Abdeckung mit Schrauben mind. 50 mm befestigen,

fasten the cover with min. 50 mm screws.



Tür mit dem Türband in das Aufnahmeelement einstecken,

Insert the door with the door hinge into the receiver,



Tür ausrichten, die 3 Klemmschrauben fest anziehen. align the door, tighten up the 3 clamping screws.

SIMONSWERK GmbH · Bosfelder Weg 5 · D-33378 Rheda-Wiedenbrück Fon (05242)413-0 · Fax (05242)413-150 eMail: service@simonswerk.de · internet: www.simonswerk.de

SIMONSWERK

VARIANT VX - Serie 75

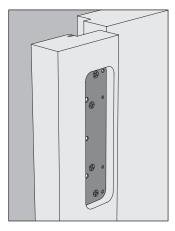
Aufnahmeelement Receiver

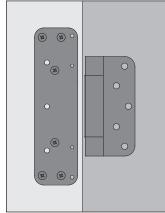
Die Montage in der schmalen Blockzarge:

Zur Stabilisierung kann ein Aufnahmeelement mit einer zusätzlichen Befestigungsplatte (VX 7505) eingesetzt werden.

Assembly within the slimline block frame:

A receiver with an additional fastening plate (VX 7505) may be used for stability.





Die Befestigungsplatte in einer rückseitigen Fräsung plazieren. Mit beiliegenden Senkschrauben M6 x 30 die Abdeckung an der Befestigungsplatte verschrauben.

Position the fastening plate on a rear hole.

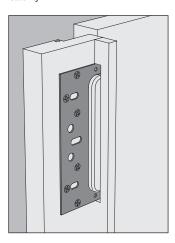
Use the attached countersunk screws M6 x 30 to screw the cover on to the fastening plate.

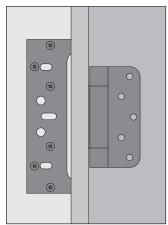
Die Montage in der Futterzarge:

Zur Stabilisierung muß ein Aufnahmeelement mit einer zusätzlichen Befestigungsplatte (VX 7502) eingesetzt werden.

Assembly within the casing frame:

A receiver with an additional fastening plate (VX 7502) must be used for stability.





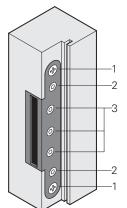
Die Befestigungsplatte rückseitig plazieren. Mit beiliegenden Senkschrauben M6 x 20 die Abdeckung an der Befestigungsplatte verschrauben. Je nach Zargenkonstruktion Distanzplättchen einsetzen.

Position the fastening plate at the rear. Use the attached countersunk screws M6 x 20 to screw the cover on to the fastening plate. Depending on the frame design, use a small spacer block.

Weitere Produktinformationen: Further product information: www.simonswerk.de

3

Die stufenlose 3D-Verstellung der Aufnahmeelemente: Infinitely variable 3D adjustment of receivers:



Verstellschrauben · Adjustment screws

Befestigung · Fastening

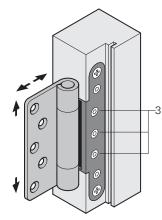
Seitenverstellung · Lateral adjustment

Höhenverstellung und Andruckverstellung (Klemmschrauben)

Height and compression adjustment (clamping screws)

Seitenverstellung · Lateral adjustment

Befestigung · Fastening



Höhen- und Andruckverstellung:

Tür öffnen, mit Keilen feststellen

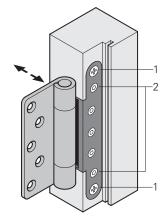
Klemmschrauben (3) leicht lösen, Tür in Position bringen

Klemmschrauben (3) fest anziehen, Keile entfernen

Height and compression adjustment:

Open the door, secure using wedges Slightly loosen the clamping screws (3), position the door

Tighten up the clamping screws (3), remove the wedges



Seitenverstellung:

Befestigung (1) leicht lösen

Seitenverstellung (2) gleichmäßig oben und unten in die gewünschte Richtung drehen. Spannungen auf der Achse vermeiden!

Befestigung (1) fest anziehen

Lateral adjustment:

Slightly loosen the fastening (1)

Turn the upper and lower lateral adjustment screws (2) evenly in the required direction. Avoid strain on the axis!

Tighten up the fastening (1)

2.850177.0.00000 - 05.2015